

## コミュニティ・メディカル・センター

### 請求に関する重要なお知らせ

コミュニティ・メディカル・センター（CMC）には、コミュニティに還元してきた長い歴史があります。CMCの病院での治療を希望される患者に対する手厚い財政支援規程は、その決意を表すものです。この資料には、CMCの請求手続、支払いオプション、財政支援プログラムについて理解していただくための重要な情報が記載されています。連邦および州法では、保険未加入の患者や高額な医療費を保険で支払いきれない患者に対して、病院が医療費を減額または無料にすることを義務付けています。財政支援を申請して認可された方には、救急治療またはその他の医学的に必要な治療に対し、同様の治療を受けた場合に保険が適用される方に通常請求する金額を越える請求はなされない場合があります。この情報の対象となるのは病院の請求のみであり、コミュニティ・メディカル・センター（CMC）で医学的治療を行うことがある医師、麻酔医、臨床専門家、救急車運営会社、その他医療の専門家による請求は含まれません。

**財政支援（慈善医療）：**低所得の保険未加入患者および低所得で高額な医療費を保険で支払いきれない患者は、無料で治療を受けられる場合があります。受給資格は、世帯収入と世帯人数によって決まります。患者が無料で治療を受けられるのは、可能な限りすべての支払い資源を使用してからとなります。

**減額医療：**無料での治療を受ける資格がない患者は、減額医療を受けられる場合があります。受給資格は、世帯収入と世帯人数によって決まります。CMCで救急救命にあたる救急救命医師は、連邦貧困水準の350%以下にあたる保険未加入患者または高額な医療費を保険で支払いきれない患者への請求額を減額することが義務づけられています。CMCで受けた救急救命医による治療については、別途請求されます。医師の請求書に関するご質問は、その医師の事務所にお問い合わせください。

**財政支援規程と申請：**無料または減額の治療に関するCMCの財政支援規程および申請書は、[www.communitymedical.org](http://www.communitymedical.org)にあります。CMCの財政支援規程および申請書は、下記の施設の入退院本部でも入手できます。Community Regional Medical Center – 2823 Fresno Street, Fresno, CA 93721、Clovis Community Medical Center – 2755 Herndon Avenue, Clovis, CA 93611、およびFresno Heart and Surgical Hospital – 15 E. Audubon Drive, Fresno, CA 93720。財政支援規程および申請書の無料郵送を希望される場合は、(559) 459-2998に電話して入退院部にお問い合わせください。財政支援規程および申請書は、スペイン語、モン語、パンジャブ語、ラオス語、タガログ語、モンクメール/カンボジア語、アルメニア語、アラビア語、中国語、ベトナム語、ドイツ語、韓国語、日本語、ロシア語、ヒンディ語、ポルトガル語、ペルシア語、北京語の翻訳版があります。

**申請の支援：**CMCの入退院部（一覧は上記のとおり）では、申請のお手伝いをしています。申請書を作成し、世帯収入に関する書類を提出するようお願いいたします。財政支援申請書はCommunity Medical Centers, Patient Financial Services Department, P.O.Box 1232, Fresno, CA 93715, Attn: Financial Assistance Application宛に送付してください。申請書および書類を送付すると、受給資格について連絡が来ます。無料または減額医療を受けられる資格があると思われる場合は、(559) 459-2998に電話して入退院部に詳細をお問い合わせください。

**対象となるサービス：**受給資格のある患者は、コミュニティ・メディカル・センター（CMC）で行う救急治療またはその他の医学的に必要な医療を減額または無料で受けることができます。次の物品やサービスは減額または慈善価格の適用対象とはなりません。（1）傷病の治療に医学的に必要ではない、（2）主に随意的な美容目的であるもの、または（3）治験や研究プログラムなどの一環として患者に提供されるものを含む試験的な物品やサービス。

**公的プログラムの受給資格：**患者は、公的な医療給付プログラムの受給資格がある可能性があります。CMCには、医療費支払いのための公的な医療給付の申請を支援するスタッフがいます。公的な医療給付の申請に関する支援を受けるには、(559) 459-2998 に電話して入退院部にご相談ください。

**審査中の申請：**CMCにおける慈善または減額医療申請と同時期に別の健康保険プログラムに申請する、または申請審査中である場合、どの申請も、別のプログラムの受給資格を妨げるものではありません。

**支払いのオプション：**CMCでは、医療費請求に対する支払いを支援するためのオプションを多数用意しています。患者への請求金額は請求時全額払いとなりますが、財政支援の受給資格がある患者に対しては、延長支払いプランを提示できる場合があります。CMCと受給資格を持つ患者との間で適切な月払い金額について合意できない場合、病院はカリフォルニア州健康・安全法第 124700 条の項(i)に規定される算出方法を使用して、適切な支払いプランを立てるものとします。

**費用見積書の提供に関するお知らせ：**医療サービスに対する負担額の見積書を請求できます。見積書の請求は、営業時間内に行うことが必要です。見積書には、病院が通常提供する医療サービス、手続き、物品に対して支払う必要がある金額の見積もりが記載されます。見積もりは、患者の症状に対して要する平均的な入院期間とサービスを基に算出されます。これは、定額でサービスを提供することを約束するものではありません。患者の経済的負担は、実際に受けるサービスによって見積もり額とは前後する場合があります。

病院は、医療サービスのみの見積もり金額を提示することができます。この場合、患者が病院滞在中に医療従事者から受けたサービスについて、追加料金が発生する場合があります。たとえば、専属医や、病院の勤務医ではない麻酔医、病理医、放射線医、救急車運営会社、その他の医療の専門家などからの請求です。このようなサービスに関しては、個別に請求書が出されます。

請求書に関するご質問があれば、(559) 459-3939 に電話して患者財政支援サービスにご確認ください。